

gluhih glasov: *ö, ü, oe, y* i. t. d., katerih skoraj ni mogoče s črkami ponoviti. Njih najnavadnejša kletvica je: Máladüna (= preklet). Nücaj pamet . . .

Ruski prof. Baudouin de Courtenay je studiral l. 1873. tudi rezijanski dijalekt in napisal o njem razpravo: »Opit fonetiki rezijanskih govorov« ter »Rezijanskij katehesis« (Varšava, E. Wende & C.). Po njem slôve rezijanski Oče naš tako-le: »Oća naš, ka ste to u nebe, svetô bodi vaše ime, pride h nan vaša krajuška(!), bodi zdilana vaša volontat takoj to u nebe pa še na zemljê; dajte nan naš vsakidanji krôh anu odpôstite nan naše dolge, takoj mi odpuščamo našin dužniken, anu ne zapejite nas te u tentaciòn, ma vibranite nas od hudâga (krivaha). Taku bodi!«

»Češčena si Marija« slôve:

»Saludana bodite Maria, punčaka gracie. Gospud je z vami, žignana vi ste ta mi ženami, anu žignan je ta sad od vašiga žvota, Ježuš. Sveta Maria, mati od Boga, prosite za nas grišnike injan anu tou to oro od naše smarti. Taku bodi! Na ime od oče, 'nu od sinu anu od svetaga duha!«

Znano je, da so za Napoleonovih vôjen potrebovali na Furlanskem Rezijane za svoje tolmače in da so se ruski kazaki zeló začudili, ko so slišali malone svoj jezik iz ust Ijudij, ki so v gorki Italiji naseljeni. Tega slučaja se spominjajo še italijanski pisatelji z nekakim ponosom na domovino svojo.



Véla róžica.

Loglede na róžico vélo

Upirajo rôsne oči:

Spominja srce osamelo

Na srečne minule se dni.

Res, véla je róžica zala,

In vélo je moje srce:

Devica, ki cvetko je dala,

Počiva že v krilu zemljé.

A kaj li nadalje bi tožil?

Ohranim svoj véli si cvet,

Na zvêsto srce ga položil,

Ko tožen zapuščal bom svet!

